

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NFIRAOS-NSEN Sensor and Camera		
Solicitation No. - N° de l'invitation 31034-141470/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 31034-141470		Date 2015-02-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-250-6641		
File No. - N° de dossier VIC-4-37151 (250)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-18		Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sole, Mike		Buyer Id - Id de l'acheteur vic250
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8444 ()		FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

31034-141470/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic250

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31034-141470

File No. - N° du dossier

VIC-4-37151

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

--- Ce blanc intentionnellement laissé de page ---

Solicitation No. - N° de l'invitation
31034-141470/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
31034-141470

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-4-37143

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic250
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendement 002 :

Pour corriger une erreur administrative liée à la base du paiement, et pour fournir des réponses aux questions soumises par un fournisseur potentiel.

SOUS PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 7.1 Base de paiement

Supprimer tel qu'indiqué

Insérer:

7.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix ferme selon le paiements d'étape précisé dans l'annexe B, selon un montant total de ____ \$ (insérer le montant au moment de l'attribution du contrat).

Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

Veuillez lire les questions suivantes posées par un fournisseur et les réponses fournies par nos autorités technique et contractante.

Dans le document TMT.AOS.ICD.14.009

Q1. Section 6.2 : Nous devons concevoir de l'équipement de manutention, est-ce que cela signifie que nous devons avoir une conception finale de cet équipement, avec les dessins et tout? Un simple concept sans dessin serait-il suffisant?

R1. Pour les travaux de la phase 1, l'entrepreneur est tenu d'élaborer un concept d'équipement de manutention pour démontrer que les exigences générales en matière de conception seront respectées. Cependant, on ne s'attend pas à recevoir des modèles et des dessins de fabrication CAO détaillés de l'équipement de manutention.

Q2. Section 7.2 : Je comprends que nous devons fournir un logiciel de contrôle. Un schéma fonctionnel général est-il suffisant ou devons-nous en faire plus durant la phase de conception finale?

R2. Pour les travaux de la phase 1, l'entrepreneur est tenu d'élaborer les concepts du logiciel de contrôle (contrôle du mouvement et contrôle de la caméra) de façon suffisamment détaillée pour démontrer que les exigences générales en matière de conception sont respectées. À tout le moins, l'interface de communication et les paramètres de contrôle connexes doivent être finalisés pour la phase 1. On s'attend à recevoir des schémas fonctionnels des contrôles suffisamment détaillés pour illustrer l'interface de communication, accompagnés des commandes, des états, des flux de données, etc.

Q3. Section 9.1 : Il n'est pas clair si nous devons concevoir ou non l'interface thermique décrite. Il est écrit que nous pouvons utiliser quelque chose de semblable à l'interface thermique IRIS, mais l'interface IRIS n'est pas un élément de la phase de conception finale. Dans la même section, à la figure 11, devons-nous tenir cette conception pour acquise?

Solicitation No. - N° de l'invitation
31034-141470/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
31034-141470

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
VIC-4-37143

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic250
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

R3. Le fournisseur est responsable de la conception définitive de l'interface thermique. L'interface thermique IRIS est fournie à titre d'exemple d'une solution de conception à envisager. Le fournisseur est libre de concevoir sa propre solution d'après les exigences. La figure 11 montre l'interface thermique côté NFIRAOS, et l'entrepreneur devrait la considérer comme officielle, sauf s'il établit qu'il s'agit d'un facteur de coût devant faire l'objet d'autres négociations.

Q4. Il n'est pas précisé qui fournira la caméra d'acquisition et l'analyseur de front d'onde. Le fournisseur est-il déjà choisi ou devons-nous le trouver nous-mêmes?

R4. On s'attend à ce que l'entrepreneur choisisse une caméra d'acquisition et un analyseur de front d'onde qui répondent à l'ensemble des exigences en matière de conception, dans les travaux de conception de la phase 1. La caméra d'acquisition et l'analyseur de front d'onde mentionnés dans la section « discussion » ne le sont qu'à titre informatif. Remarque : la « fourniture » de la caméra d'acquisition et de l'analyseur de front d'onde n'aura lieu qu'à la phase 3.

Q5. Devons nous vraiment concevoir l'optique d'acquisition et l'optique limitée par la diffraction ou est-ce quelque chose qui est « commercial »?

R5. Que la solution retenue pour l'optique soit commerciale ou « personnalisée », elle doit répondre à toutes les exigences de conception touchant l'acquisition d'objectifs et les modes limités par la diffraction.